

印尼中华总商会接待甘肃省贸促会吴丽霞副会长一行



印尼中华总商会
副总主席连介豪



中国甘肃省贸促会
吴丽霞副会长



甘肃省药品监督
管理局王宗伟副局长



宾主合影



左起:吴丽霞、连介豪、周维桢、薛天增

【本报讯】印尼中华总商会连介豪副总主席等人于19日下午4时半,在会所接待甘肃省贸促会吴丽霞副会长一行,以其随团成员:王宗伟—甘肃省药品监督管理局副局长;梁成宝—甘肃省贸促会会展部部长;刘迎新—北京鑫城国际会展有限公司总经理;蒲岐岐—通渭县昌源药业有限公司总经理;朱军潇—甘肃明治药业有限公司董事长;王培东—天水魏氏彤泰药业有限公司总经理;董云飞—甘肃省金羚集团药业有限公司副总经理;骆玉梅—甘肃陇脉药材有限公司总经理;赵玉海—甘肃盛源益养药业有限公司总经理;张彦成—兰州西脉国际医疗有限公司副总经理;唐顺初—甘肃康视达科技集团有限公司董事长;钱晓轩—兰州汶河医疗器械研制开发有限公司董事长;董建—甘肃亚兰药业有限

公司董事长;杨文杰—兰州科近泰基新技术有限责任公司副总经理。

印尼中华总商会其他重要领导出席者有:周维桢(总秘书)、江森成、林松石、陈怡静、邝耀章、纪国彰、林永发、陈泳志、杨振庆、Rudy Saputra 何裕禄(Youth)、杨捷源。

印尼中华总商会连介豪副总主席致词首先感谢大家的拨冗与会并非常高兴能够与吴副会长所率领的医疗药业等相关企业,在此举办这样一个专业的对接会,为印中两国企业之间创造了宝贵的交流和合作机会。

目前,印尼医药行业法规日趋健全,与全球标准接轨程度高,本土企业已成为印尼医药市场的主要力量。制药业的增长预计每年将达到12-13%,但制药原料约95%是进口原料,只有少量使用本地原

料。印尼拥有三万多种药用植物,值得一提的是,印尼的草本中药Jamu,是印尼的传统药物,是对当地众多草本草药的总称,它源自印尼古代王国,距今已有1300多年历史,就如中国的中草药。Jamu受到印尼人民的信赖,源自于天然植物,安全有效,更合体内调理。如今人们已越来越意识到JAMU的安全性和固本培元的功效,被全世界越来越多的人接受并长期使用,西方国家也开始对JAMU进行深入了解和科学研究。印尼政府目前正在努力将传统医学和草药纳入实施国民健康的主流。

我们深信,通过贵会和印尼中华总商会的合

作,我们将能够进一步推动中印商贸关系的发展,实现共赢的局面。我们坚信,通过共同努力,我们将积极推动双方企业之间的对接,也将全力提供商会的服务,以协助甘肃企业在印尼落地,为其提供必要的咨询和协助。

最后,衷心祝愿各位在印尼之行圆满成功,收获丰硕!谢谢大家。

甘肃省贸促会吴丽霞副会长致词也感谢所受到的热情接待。也讲述甘肃省丰富资源摘要:有着文明古迹名胜,历史文化厚重;地理位置优势;能源资源丰富,其中有煤矿、风电(光伏发电)。能源资源丰富;中国石化工业枢纽;有色冶金新材料基地;新能源装备制造基地;特色

农产品加工基地;中药材;牧区等。

之后,各随团成员推介各自药材、药厂概括其中:中医药文化渊源久远;中医药文化发祥地;完整理论体系;独特诊疗方法;有效方药;药材道地品质和南药北储枢纽地位。

其中还有放映兰州亚兰药业视频影片,突显中药材起自现代种植与生产的特具专业化,等等。

甘肃省立足“中医药强省”战略,先后印发《关于促进中医药传承创新发展的若干措施》《甘肃省中医药振兴发展重大工程实施方案》,明确提出将中医药打造成支撑绿色发展崛起的新兴支柱产业,实现甘肃由中医药资源大省向中医药强省跨越。

雅加达举办2023年地球节



【本报讯】旅游和创意经济部长透露,2023年地球节将于2023年10月20日至22日在雅加达中央公园购物中心举行,旨在提高民众认知采取健康生活方式的重要性,从而保护、守住、保护环境和当地的文化。

简报上说道,今年地球节的主题是“人类文化:尊重地球、尊重众生”。

这主题符合旅游和创意经济部加力推动印尼发展优质和可持续的旅游业的努力,特别是通过人与地球。

善迪亚卡说:但愿地球节能带动印尼的旅游和创意经济,同时也推动人们对地球和环境可持续发展的关心和热爱。

地球节组委会主席文森特(Vincent Tenggara)介绍

说,地球节是国际爱心协会(INLA)自2017年起举办的年度例行活动。而2023年地球节得到了旅游和创意经济部/旅游和创意经济局以及文教部的全力支持。

接下来文森特表示,在地球节表达对环境的热爱,是通过展示纯素(植物性)产品或素食生活方式。因此,国际爱心协会涉及62家中小微企业,以中小微企业绿色经济为概念,所有参与的中小微企业,都已经实施了绿色原则。

还有一个名为“Eartharium”的艺术装置展览,重点是努力提高公众热爱自然和环境的意识。接下来将有来自Melody ex JKT48等多位客串明星的有趣脱口秀。然后是主厨Willgoz或

William Gozali的烹饪示范和举行烹饪竞赛,努力发挥印尼美食传统和口味走向国际世界的潜力,特别是在健康食品方面。

2023年地球节的有趣之处,在于示范废物利用的过程,有许多废物可以被利用或回收,变成有用和有趣的东西。

文森特说:“将湿垃圾当场加工成生态酶或堆肥。”

在地球节若无有快闪活动节旧,就显得美中不足了,快闪活动已成为地球节的特色。这次快闪活动的灵感来自印尼的自然美景,将有700名义工参加。这也是印尼有史以来规模最大的自然舞蹈的印尼世界纪录博物馆记录。

他说:“我们恳求各方的支持,向世界表明印尼关注环境问题,也是通过地球节绿化地球的先驱之一。”

出席的人物有雅加达国际爱心协会主席纳尔文(Leo Narwin)和地球节组委

会副主席苏特里斯诺(Sutrisno)。在线上和线上陪同旅游和创意经济部长出席善迪·乌诺每周简报的人物,是旅游和创意经济部一级和二级官员。

(松鹤)



2023亚洲国际铁路与城市轨道交通展雅加达隆重开幕



与会嘉宾为2023亚洲国际铁路与城市轨道交通展主持开幕仪式

【本报讯】为落实国家“高铁走出去”战略,带领更多优秀的中国轨道交通行业高新技术企业出海寻求更多发展机遇。10月19日至21日,由印尼交通部、上海市国际贸易促进委员会、上海市国际展览中心有限公司承办的“2023亚洲国际铁路与城市轨道交通展览”,在印尼雅加达国际展览中心(JIExpo)隆重开幕。

近年来,中国高铁“走出去”的步伐不断加快,足迹遍及亚洲、欧洲、北美洲和非洲,成为“一带一路”建设和国际产能合作的一张靓丽名片。通过发挥高铁优势构建

丝绸之路经济带的交通运输网络,对实现互联互通,促进国家“一带一路”战略构想的实现具有重大作用。

中国轨道交通企业经过多年的国内积累和海外发展,凭借成本、技术、效率等综合优势,逐步赢得了国际市场的认可,与东盟国家合作开展的雅万高铁、中老铁路、中泰铁路等项目成为中国轨道交通企业“走出去”的成功实践,中国的轨道交通产品也逐渐走向海外,与东盟国家寻求在资金、技术方面的国际合作。

2023年恰逢中国-东盟建立战略伙伴关系二十周

年,也是习近平总书记提出“一带一路”倡议十周年,更是东盟国家第一条高铁“雅万高铁”的开通元年。雅万高铁作为“一带一路”倡议和中印尼两国务实合作的标志性项目,是中国在境外完成全过程勘察设计建设的第一个高铁项目。雅万高铁项目的顺利推进,成为中国铁路“走出去”步伐加快的缩影。中国印尼间的战略合作将对中印尼合作深化起到重要的展示与示范作用。

本届展览,旨在推动铁路与城市轨道交通行业杰出供

应商和品牌深入亚洲市场,树立更高更广泛的品牌影响力和国际市场认可度,为拓展以亚洲地区为主的海外业务树立正面企业/品牌形象。

来自中国的企业,包括:三一重工股份有限公司、河北正大制管、印尼中车四方车辆服务有限公司、中车南京浦镇车辆有限公司、上海城建国际工程有限公司等参与展览。



主办方领导与印尼方领导在“2023亚洲国际铁路与城市轨道交通展”开幕后合影

一生为教育和发展合唱艺术无私奉献 群岛艺术团指挥黄应光老师与世长辞

【本报讯】原棉兰华侨总属第三小学(三小)副校长,雅加达群岛艺术团前指挥黄应光老师于2023年10月16日晨,在住宅与世长辞,享年92岁。其遗体移放雅加达永固殡仪院(Rumah Duka Abadi)治丧。

连日来,到殡仪院吊唁的亲朋好友众多。

10月17日群岛艺术团由团长黄文德,秘书张少杰等7人作为代表,前往吊唁,对家属表达最亲切的慰问,晚上参加黄应光老师告别会。黄老师女婿温子良代表家属致答谢词。

10月18日上午举行简单隆重的出殡仪式。由家属与亲友陪送至西爪哇加拉旺,安葬于圣地亚哥墓园。

据了解,从上世纪五十年代起,黄应光老师先后担任棉兰苏东中学学生合唱团、棉兰学艺社合唱团、棉兰“四联歌舞团”指挥。九十年代接任雅加达群岛艺术团合唱指挥,后又兼任于冬城合唱团指挥。

2002年7月底,雅加达群岛艺术团远赴北京,参加第六届中国国际合唱节,在黄应光老师指挥下,该团荣获演唱中国歌曲银奖和乐龄组铜奖。黄应光老师几十年如一日,不辞劳苦,孜孜不倦,为发展华文教育和提高合唱艺术,做出积极的贡献!



黄应光老师